

# MAROSUJVÁR

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

ÉS VIDÉKE.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztő: BERNHARD ARNOLD.  
Főmunkatárs: JÁVORSZKY JÓZSEF.

Kiadóhivatal Tordán, Főtér Timbus-ház  
Füssy József könyvkereskedése

## Választás előtt.

— ápril 26.

Még néhány nap választ el attól a pillanattól, amikor a legszebb polgári jogunkat gyakorlandó, a választási urna elé lépünk.

A választási mozgalmak már előre vetik árnyékukat, hogy a küzdelem nagy lesz. De bármilyen nagy legyen a küzdelem, ha élet-halál harcot vivünk is, e harc legyen tiszta, e harc legyen nemes, miképpen független — szabad polgárokhoz illendő.

Miképpen a természet törvénye szerint borura derü kell következzenek, úgy következett el a nemzetre is a megváltás ideje. A nemzet élére megbízható, becsületes hazafiak kerültek, kiknek nem áll érdekében, hogy a nemzet közvéleményét meghamisítsák s így önként következett el az idő, melyet évtizedeken keresztül hiába áhitozott a nemzet és annak vezérei, elkövetkezett az ideális tiszta választások ideje.

Elkövetkezett az idő, mikor a

magyarnak nem szégyen, hogy hazájában magyar legyen s nem kell rettegen attól a gondolattól, hogy ha az urnánál igaz hazafi módjára nyilvánítja politikai meggyőződését, ez előhaladásának útját fogja állani.

Igen, elkövetkezett az az idő, mikor a közigazgatási tisztviselőnek nem kell legszentebb meggyőződése ellenére kortes-szolgálatot tenni; elkövetkezett az az idő, mikor az állami tisztviselő is felemelt fővel, tiszta érzéssel léphet az urna elé s nem kell lesütött fővel, meghunyászkodva, arczán szégyenpírral elhaladni polgártársai előtt akkor, midőn legszentebb polgári jogait meggyakorolni.

A jelenleg kormányon lévő nagy férfiak mindenike kijelentette, hogy a kormánynak nem érdeke, hogy valakit szabad akaratában befolyásoljon; ez a kijelentés pedig a tiszta, ideális választást jelenti.

Hiába erőlködnek egyesek, hogy ismét felidézzék a régi rémet, hiába fenyegetik kortescszélből az önézetre

ébredt tisztviselőket, hogy így-ugy sprengolják őket szét; a mumustól nem ijed meg senki. Előttünk vannak Wekerle Sándor miniszterelnök szavai: „komolyan azt az álláspontot foglaltuk el és komolyan fogjuk azt az álláspontot érvényesíteni is, hogy a választóközönség akaratnyilvánítása szabadon és minden befolyás nélkül történjék meg.“ Előttünk vannak Kossuth Ferencz kereskedelmi miniszter elhangzott szavai: „Miniszterségem alatt minden egyes hivatalnoknak teljes szabadsága lesz abban a tekintetben, hogy politikai meggyőződését kövesse.“

Wekerle Sándor és Kossuth Ferencz eme szavai lebegjenek szemünk előtt; lebegjen minden tisztviselő és minden polgár szeme előtt és minden félelemtől menten, egyedül a lelkiismeret szavára hallgatva, felemelt fejjel lépünk a szavazó urna elé. Ugy legyen!

## TÁRCZA.

### Rózsaszin levélkék.

Rózsaszin levélkék  
Akadtak kezembe.  
Bontogatom, . . . olvasgatom  
Mindeniket rendre.

Beléjük van szöve  
Egy sziv büszke álma,  
Egy szüzsies, tiszta lélek  
Tündéri világa.

S amint bontogatom,  
Olvasgatom rendre,  
Egyszer csak, — egyszer csak  
Könny gyül a szemembe.

S elborult szememmel  
Alig-alig látom,  
Egy rózsaszin levél végén —  
. . . Álom volt, csak álom!

Béla.

### Porcia.

— A „Marosujvár és Vidéke“ eredeti tárczája. —

Irta: Tiber.

A Sacra Vian hullámszik a sétáló közönség. A szenatorok széles biborszegélyű tunikája ki-kiesillan a hófehér tóga alól, amint lassan, méltósággteljesen haladnak tova a széles uton. A szép római nők a szétszórt padokat foglalják el s vidáman csevegnek a fiatalokkal. Hosszu, kurtauju stólájuk látni engedi hófehér karjukat.

Ott ül vőlegénye mellett a szép Porcia, Germania prokonzuljának leánya. Dus szőke haját ragyogó diadém tartja össze, ábrándos szemeiben a mámor tüze ég, pihegő kebelén halványsárga narcisz illatozik, mely még bódultabbá teszi körülötte a légtört.

Bámulta, imádta a szép Porciát a római ifjuság színe-java s nagyon is élesen különböztette meg a többi leányoktól. Most azonban tiszteletteljesen vonultak

félre, átengedve a helyet a vőlegénynek M. Fulviusnak. Pedig Porcia nem szerette soha Pulviust, akihez csak szülei kényszerítették, hideg vele szemben mint a jég, egykedvűen fogadja bókjait, arczának egyetlen izma sem rándul mosolyra, szíve egyszer sem dobog fel hevesebben. Csak néha-néha szállja meg bársonyos arczát könnyű pir s ilyenkor megreszket, meg-rázkódik egész lényében, de okát nem tudja senki. Senki! . . . . .

\*

— Porcia! te ma újból rossz hangulatban vagy. Szólj mi hozza a busongást rózsás ajkadra, miért nem ragyog fel fénylő szemed, mi az, mi titkon hatalmába ejtett? Vagy talán jelenlétem bánt?

— Oh nem Fulvius, hisz tudod mennyire vonzódok hozzád, hiszen vőlegényem vagy.

— Ne gunyolódj Porcia. Ne sujtssd ily szavakkal fájó szívemet. Ha tudnád, mily őszintén, mily kimondhatatlanul szeretlek! . . . .

# Sirolin

Emeli az étvágyat és a testnedv, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

## Tüdőbetegségek, szárazköhögés, skrofulozis, influenza

eilen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkes „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájcs)

# „Roche“

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

## Szakitsunk külfölddel!

Írta: **Bányay Zoltán.**

A nemzet végre révbe jutott. Az ország lelkes hangulatban van; remélve egy jobb jövőt. De azért ne feledkezzünk meg arról, amit Kossuth és hívei 62 évvel ezelőtt országszerte hangsúlyoztak: „pártoljuk a hazai ipart”. Akik azt gondolják, hogy most már nem szükséges a Magyar Védő-Egyesület taborába sorakozni, jobban mondván a magyar ipart pártolni, azokat méltán lehet tekinteni a hazai ellenségeinek,

Azáltal, hogy az országban rend fog uralkodni (?), ez még nem tartja vissza a munkát nem találó és Amerikába induló dolgozni szerető nép ezreit. (Megjegyzem, hogy a dologtalan, helyesebben mondván a restek, lusták itt maradnak, mert Amerikába csak a munkát szerető nép élhet meg és szerezhethet vagyont.)

De nézzük a Védő-Egyesület mikor és hol keletkezett? Kossuth, hogy a bécsi, udvart engedékenységre bírja és hogy Ausztriától függetlenné tegye hazánkat, nagy mozgalmat indított; ez a mozgalom a honi ipar pártolása volt. 1844. október 6-án Pozsonyban Battyány Kázmér elnöklété alatt tartotta meg alakuló gyűlését, melyen a hazafiak színe-java résztvett. Amikor a bécsi kormány látta, hogy iparcikkei lassanként kiszorulnak, mindent elkövetett e mozgalom megindítója ellen.

A Védő-Egyesület tehát október 6-án alakult meg; ezt a napot Ausztria jól emlékeztetébe véste, mert amidőn Görgei Világosnál (1849. aug. 13.) az oroszok előtt letette a fegyvert és vezéreinket az orosz átadta az osztrákoknak, az osztrákok által vezéreinkre mért gyalázatos tettet október 9-án hajtották végre.

Magyarországnak az önálló vámterület alkalmazása egyelőre lehetetlen, mert amint jól tudjuk, Ausztria a külföldi országokkal már vámszerződéseket kötött Magyarország nevében is. Éppen ezért ez

országnak minden lakója házának küszöbén állítson sorompót az idegen, de különösen az osztrák árukkal szemben, mert ha minden magyar saját tüzhelyén állít fel sorompót az idegen árukkal szemben, biztosra vehetjük, hogy a megkezdett politikai küzdelemből biztos győzelemmel kerülünk ki.

## Alakítsunk védegyletet.

A hazafias ellenállás nagyszerű példájához mutatta meg az utat Zalavármegye hazafias közönsége, mikor kimondotta, hogy osztrák ipari terméket nem vásárol.

S ezt a határozatot éppen olyan időben hozta, mikor az osztrák kereskedők és iparosok büszkén hivalkodtak azzal, hogy selejtes áruikat Magyarország nagy előszeretettel fogyasztja.

Szinte az ember arcába kergeti a vért az osztrák eme pökhendisége. Hát azt érdemelte ki ez az együgyűség jó fejős tehén, hogy még ostobának is tartassék azért, hogy őket iparilag maggyá és gazdaggá tette, mert az egyáltalán el nem vitatható, hogy az osztrákok fejlődésüket a magyar piacnak köszönhetik.

Végre kezd ébredni Magyarország lakossága, kezd észretérni s kezdi belátni az igazságot, hogy bot kell ellenségeinknek és nem kenyér.

Zalavármegye hazafias lakossága jó utmutató. E vármegye lakossága megalakította az iparvédő egyesületet s kimondta, hogy csak magyar iparcikkeket használ. Amennyiben egyes iparcikkek nem állíttatnának elő magyariparosok által, az esetben használ inkább francia vagy angol terméket, de osztrákot semiesetre.

Hazafias tett, követésre méltó példa! A jég meg van törve, az igaz ut az osztrákok — ellenségeink — levrésére meg van mutatva és most előre ezen az uton.

Alakítsunk vármegyénkben is ipari védegyletet s aztán vonjuk be megyénk minden tényezőjét, úgy a férfiakat, mint derék magyar asszonyainkat. A cél szent, az eszköz hathatós. Küszöbüljük ki házunkból az osztráknak még csak a híré is s akkor, ha fogvicsorgarva agyarkodnak reánk sz osztrákok — legalább okuk lesz, mert a mi pénzünk nélkül csődöt mond az a sok osztrák gyár, mely most ellenünk való agitációra szórja a saját pénzünket. (—.)

## Egy életrevaló eszme.

— apr. 21.

Öreg hiba, hogy hazai kereskedőink a reklámban rejlő hatást nem tudják eléggé méltányolni, ami egyuttal tanujele annak, hogy kereskedelmünk, sajnos, még nem érte el azt a fejlettséget, mely sok külföldi államot nagygyá, hatalmassá és gazdaggá tett.

A magyar kereskedők legnagyobb része irtózik a nézete szerint, hiábavaló költségektől, minőknek áru hirdetését tekinti. Nem tudja, hogy a széleskörű vevőközöniséget csak úgy lehet megszerezni, ha a közöniséget uton-utfélen figyelmessé teszik a beszerzési forrásokra. A magyar kereskedő (tisztelet a kivételeknek) inkább beéri a kevés, sokszor nyomoruságosan kevés haszonnal, csak hogy ne kellesen „elprédálni” pénzét hirdetésekre.

Igen, ha nem kerülne pénzbe a hirdetés, bezzeg akkor nem idegenkednék a reklámtól. Csak hogy a hirdetést nem lehet ingyen csinálni. Bárki bárhova vesz fel hirdetést, annak ez költséget okoz s miután rendszeren e foglalkozás révén meg is kell élnie és hasznot huznia, a hirdetésért megfelelő árt követelni kénytelen. A magyar kereskedő tehát — s ez a furcsa — minden hirdetési közeget haszonlesőnek tart s nem tartja természetesnek, mint minden más foglalkozási ágánál, hogy a hirdetést eszközlők is keresni akarnak.

Kérlek Fulvius, kérlek Junóra, mindenre mi előtted szent, csak erről ne beszélj. Menyasszonyod vagyok; feleséged leszek, többet nem tehetek, többet nem kívánhatsz tőlem.

— De kívánhatok, követelhetek, jogom van még valamihez, mit elfeledtél Porcia!

— Mihez?

— Szerelmedhez.

— ... Két könnyesepp csillogot Porcia szemében, ajka érthetetlen szavakat suttogott, hangja azonban elveszett a kapitólium felől jövő nagy zajban.

Mindenki arra fordította figyelmét, vidám lakodalmi menet közelgett. Elöl ment az egyik nyoszoló lány égő fáklyával, utána a menyasszony, akit a másik két paranympa kísért karonfogva, azután a szolgálonők jöttek orsót, guzsalyt vivén, végül a rokonok, szomszédok s jó barátok kísérték dalolva, furulyaszó mellett. A menyasszony hófehér tunikája szoros övvel volt leköttve, mely kiemelte formás, karesu termetét, feje tüzfátyollal volt be-

takarva, de szemének sugara keresztül tört a fátyolon, hirdette szerelmét, boldogságát.

A pajzán jókedv sokakat felvidített, némelyek a menethez csatlakoztak, mások tisztelettel vonultak félre, csak Porcia areza maradt hófehér, csak ő nem örült. Pedig mily boldogan nézett reá Fulvius, amidőn gyengéden megszorítva kicsiny kacsóját, remegő hangon suttogta:

— Majd ha mi is így megyünk ...

De Porcia nem érezte a gyengéd szorítást; nem hallgatta a remegő szavakat, távoljárt a lelke, messze idegen vidékeken.

\* \*

A luczerna halvány fénye misztikus homályba burkolta be a kis cubiculát. A hófehér nyoszolyán feküdt Porcia, lehunyva izzó szemét. Csak most látszott igazán szépsége, fenséges alakja, hogy levetette a hosszú tunikát. Csak egy éjszaka, ez az utolsó éjszaka választotta el az esküvőtől, a sponsalia napja már meg volt s a jó sok is kedvező jeleket állapítottak meg a madarak röpüléséből.

Eltikkadva feküdt a dagadó nyoszolyán, kifárasztották a sok bucsulátogatással. Egyszerre csak felnyitja hosszú selymes szempilláit, hófehér karjával végig simítja homlokát, mintha valami rossz gondolatot akarna onnan elűzni. Azután felkel, lassan összeszededegeti lánykori emlékeit, rózsáit, episztoláit, sorra csókolja őket, azután hosszú forró imát rebeg Jugához, a házasság istennőjéhez s a Benatesekhez.

Forró ajkait égeti a szomjúság, szinte támoilyogva megy a kis asztalhoz, kezében megremeg az aranyos serleg, de erőt vesz magán s egy hajtásra kiissza a csillogó nedűt. Most már nyugodtabb, mintha valami nagy tehertől szabadult volna meg a lelke. Szemének csillogása is élénkebb, amint körülhordozza tekintetét a falon függő képen. Lenebb tolja a luczerna égő kanóczát, szinte megkönyebbülten dül le a dagadó nyoszolyába. Keble pihegése sem olyan lázas már, ajkai mosolyra nyílnak, egész arcát valami fenséges nyugalom önté el. Az álom istene gyenge csó-

## Szeplő és májfolt

ellen egyedüli szer a mi  
használ csakis a

## Victoria Arc-krém

Kapható NESZTOR VIKTOR gyógyszerésznél Marosujvárt. Egy tégely ára 1 korona, hozzá szappan 80 fillér.

A felfogás, hirdetésekkel illetőleg az utóbbi időben ugyan lényegesen javult, de a rég elharapódzott animozitást egészen megtörni korántsem sikerült.

Azért is kiválóan életrevalónak kell tartanunk az Országos Iparpártoló Szövetkezet legújabb felvetett eszméjét. A reklamolást ugyan ez az eszme nem teszi díjtalaná, de gyakorlati keresztülvitele mellett a szövetkezet hasznát huzni nem akar, csakis tényleges költségeinek megtérítését kéri s az e célból átadott összegekkel nyilvánosan elszámol. Érdekes, a közfigyelmet felkeltő az a mód is, melylyel a hirdetések a közönség körében terjeszti. A honi ipar társadalmi uton való propagálása végett ugyan is segítségül veszi az Uránia Egyesületet s a gyárakat és ipartelepeket vetített képek révén bemutatja a közönségnek.

E mód kiváló praktikus voltát, azt hisszük, bővebben alig szükséges magyarázni. Szembeötlő, hogy az élvezetes előadás keretében bemutatott vetített vagy mozgó kép sokkal nyomatékosabb és tartósabb hatást gyakorol, mint bármely más hirdetés. Ha még ehhez hozzávesszük, hogy a szövetséget tisztán a hazafias cél vezérli, a hirdetést pedig csak a hirdetés körül felmerülő minimális készkiadásokat terhel, úgy valóban igen szerencsésnek kell tartanunk ezt az eszmét, mert nem szeretnők feltételezni, hogy kereskedőink, gyárosaink, iparosaink még az eszmével szemben is régi, megszokott merev álláspontjukhoz ragaszkodnának.

Bizonyára kívánatos, hogy a magyar nemzeti jellegéhez hű maradjon. Ebből azonban nem következik, hogy az az utmutatás, melyet nekünk a külföld a meggazdagodás tekintetében, bárha önkéntelenül is ad, hasznunkra ne fordítsuk. Ez az utmutatás pedig tisztán arra vall, hogy a kiterjedt, kiváltképpen pedig az önálló, a külföldi versenyt kiküszöbölő kereskedelem megvalósításának, leghatékonyabb eszköze az intenzív hirdetés.

kot lehel hosszú selymes pilláira, cirogatni kezdi bársony arcát, hattyu nyakát, nem sokára teljesen hatalmába ejti. Mozdulatlanul fekszik Porcia. Keble alig-alig emelkedik s mielőtt álomba szenderülne, még egy szót suttognak ajkai: Szeretlek . . . Claudius . . .

Germania prokonzulnak házában ketős temetés ment végbe. Az egyiket megsiratták a rokonok, jóbarátok, a praeficek fájdalmas dalokat énekeltek koporsója felett, a fórumon a rostra mellett gyönyörű gyászbeszédet mondtak felette. A másikat éjnek idején vitték ki, kerülő utakon, csendben, sebesen. Az egyiknek teteme felett impozáns mauzóleum emelkedett, csillogó nehéz arannyal vert koporsóján alig lehetett a sok felírás között kiolvasni a Porcia nevét. A másiknak kis fehér táblácska mutatta nyughelyét ott az Esquilinuson levő katakombákban s egyetlen név volt reá vésve: Claudius.

Ime, egy hirdetési mód, melyet még a rosszakarat se bélyegezhet haszonlesőnek. Használják fel mindazok, kiknek a hirdetés szükséges, nemcsak a maguk, hanem a hazafias ügy érdekében is, mely utóbbi megköveteli, hogy minden hazai eredetű iparcikk a vevőközönség által pártoltassék.

## HIREK.

— **Személyi hírek.** Nesnera Jenő m. kir. bányafőmérnök a vizaknai sóbányahivatal új főnöke rövid ideig városunkban időzött. — Dr. Rózsa Miklós, a nemzeti szalon titkára Budapestről, Bedőházy János volt országgy. képviselő és Petry Zsigmond a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt elnöke városunkban tartózkodott.

— **Tulipán kert.** Végre Marosujváron is megalakult, illetve a megalakulás stádiumába jutott a tulipán kert. Mult héten Teleky Arvéd gróf elnökle alatt e tárgyban értekezlet tartatott, melynek folyamánaként a tulipánkert megalakítása elhatározott. Elnökké Stepán Miksáné urnő választott meg. Az alkotmányos rend helyreállta óta a tulipán-kert csaknem kizárólag a hazai ipar pártolását tüzte ki feladatául. E tekintetben a hölgyek — főleg Marosujváron, ahol a kereskedők csaknem kizárólag osztrák árut tatanak — igen sokat tehetnek. Reméljük, hogy a tulipánkert mielőbb véglegesen megalakul és hogy annak mindnyájan buzgó tagjai leszünk.

— **Adományozás.** Dr. Fenyvesi Soma marosvásárhelyi ügyvéd, választó kerületünk egyik képviselőjelöltje az itteni Erzsébet Egyesületnek 200 koronát, a gazdasági ismétlő iskolának pedig, a házi ipar előmozdítása céljaira 50 koronát adományozott. Egyébként kijelentette, hogy megválasztása esetében még több nagyobb alapítványt fog tenni. Ezzel kapcsolatban a következő sorokat vettük: dr. Fenyvesi Soma ur a vezetésem alatt álló Erzsébet Egyesület céljaira 200 koronát adományozott, mely adományért fogadja az egyesület nevében hálás köszönetemet. Marosujvár, 1906. április 25-én. Stepán Miksáné, elnök.

— **Képviselő választás.** Alsófehérvármegye központi választmányának határozata értelmében, az 1906—1911-iki időszakra küldendő országgyűlési képviselők választási határnapjául 1906. évi április hó 30-ika tűzetett ki. A jelzett napon vármegyénk területén a következő választókerületekben ejtetik meg a választás: I. Nagyenyedi, II. Marosujvári, III. Magyarigeni és IV. alvinczi választókerületben. A választás vezetésére a marosujvári választó kerületben a következő küldöttség választott: Választási elnök: Szabó Albert, jegyző: Virágháti Jenő; helyettes elnök: Gegő Károly, helyettes jegyző: Lukács János. Választási kerületünkben a szavazási sorrend a következő: Marosujvár, Nagylak, Káptalan, Felsőujvár, Hari, Maroscsesztve, Miklóslaka, Csongva,

Gabud, Maroscsucs, Marosgezse, Maros-Koppánd, Kutyfalva, Oláhpéterlaka, Oroszi, Marosszentjakab, Asszonynépe, Fugad, Háporton, Kisakna, Magyarbagó, Magyarbecze, Magyarlapád, Vadverem, M.-Gombás, O.-Apahida, Csombord, Maros-Szentkirály, Szászaujfalu, Tompaháza, Lőrinczkéve, Megykerék, Paczalka, M.-Kopud, Kissolyos, Buzásboesárd, Karácsonyfalva, Oláh-Csesztve, Batizháza, Csekelaka, Czintos, Istvánháza, M.-Bükkös, Ozd, Sándor, Gambucz, Magyarforró, Marosszentbenedek, Medvés, Magyarsülye, Magyarherepe, Elek, Ispánlaka, Oláhszilvás, Oláhtordos. A választás a Stefánia-bánya „Intézkedő” helyiségében lesz.

— **Erzsébet Egyesületi mulatság.** Az Erzsébet Egyesület e hó 16-án rendezett mulatságáról közölt tudósításunkból kimaradt Sallak István, Urbán Andor és Hinterauer Károly urak neve. Miután az Erzsébet Egyesület elnökétől nyert értesülés szerint, nevezett urak is kiváló tevékenységet fejtettek ki, s az est sikeréhez nagyban hozzájárultak, tevékenységüket ez alkalommal méltatjuk és az egyesület köszönetét ezuttal tolmácsoljuk.

— **Presbiteri ülés.** Vasárnap az ev. ref. egyház presbiteriuma Janesó Lajos ev. ref. lelkész, esperes elnökle alatt ülést tartott. A tárgysorozatban a városunkban tartandó Boeskey ünnepély rendezésének mikéntje képezte megvitatás tárgyát, melyre vonatkozóan elnöklő esperesnek lapunk mult számában már ismertetett javaslat fogadtatott el. Ezen alkalommal az újonnan választott egyháztanácsosok: dr. Ambrus Pál, dr. Nagy Samu és Török János az esküt letették.

— **Világjáró fiatal ember.** A mult héten érdekes vendége volt városunknak Frank Sándor személyében, a ki a világot 40 hónap alatt gyalog bejárta. Utazásáról, élményeiről s kalandjairól érdekes előadást tartott a tisztí kaszinó helyiségében nagy számú hallgatóság előtt.

— **Választási mozgalmak.** A marosujvári választó kerületben mindennap egy új jelöltet hoz felszínre, komoly jelölt azonban, mely a választási küzdelemben kitartani óhajt, eddig csak kettő van. Az egyik Horváth József, volt országgyűlési képviselő, fővárosi újságíró, a másik dr. Fenyvesi Soma marosvásárhelyi ügyvéd, az Agrárbank ügyésze. Mindkettő a függetlenségi és 48-as párt zászlaját lobogtatja s így kettőjük között nem elvi, hanem a személyben vetett bizalom kérdése nyomul előtérbe. Horváth József a hivatalos jelölt s így érdekében a helybeli függetlenségi és 48-as párt teljes akeziót fejt ki. Fenyvesi Somát csak a marosvásárhelyi polgárság szeretete, az ottani függetlenségi párt bizalma kísérte Marosujvárra, ennek a bizalomnak és szeretetnek melegsége azonban az itteni polgárság körében mély hatást tett. A választás eredménye bizonytalan, mindkét párt erősen szervezkedik és mindkét részről biznak a győzelemben.

— **Snasz banda.** Mult héten Teleky Arvéd gróf öméltósága a tulipánkert meg-

## Női kézitáskák, derékövek, dohány és szivartárcák, óraláncok, sétabotok,

gummi labdák és különféle disztárgyak nagy választékban kapható Füssy József (ezelőtt Harmath J.) könyv- és papirkereskedésében Tordán.

alakítása érdekében Marosujvárra gyűlést hívott össze. E gyűlésen a gróf úr elnökölve, mielőtt áttért volna a gyűlés tulajdonképpeni tárgyára, előbb kortes izű politikai nyilatkozatokat tett, talán épen ez a körülmény bátorította fel a választó polgárság egy részét — tisztviselőket és tisztességes polgárokat — arra, hogy küldöttségileg a gróf úr elé járulva, előtte ugyancsak politikai nyilatkozatokat tegyen. Később az a hír terjedt el, hogy a gróf úr erről a küldöttségről olyformán nyilatkozott volna, hogy az „egy snasz banda“.

Nem akarjuk, nem tudjuk elhinni, hogy egy olyan higgadt férfiú, mint Teleky Arvéd gróf ily sértő nyilatkozatot tett volna. Nagyon kívánatos lenne tehát, hogy ez az elterjedt hír alkalmas formában mielőbb megczáfoltatnék, mert Marosujvár önérzetes polgársága még ilyen előkelő idegentől sem hajlandó ily sértést torolatlanul elhagyni.

— **Eljegyzés.** Kovács Ilonka és Szathmáry György jegyesek. Székely-Kocsárd, 1906. április hó.

— **Programm beszédek.** Dr. Fenyvesi Soma képviselőjelölt pénteken e hó 27-én délelőtt fél 12 órakor, Horváth József képviselőjelölt pedig ugyanaz nap délután 2 órakor tartja program-beszédét.

— **Nyilvános köszönet.** Dr. Fenyvessy Soma marosvásárhelyi ügyvéd a helyi gazdasági ismétlő iskolával kapcsolatos háziipari oktatás céljára ötven koronát adományozott, melyért hálás köszönetemet nyilvánítom és egyben kijelentem, hogy a megnevezett összeg a gazdasági ismétlő iskola pénztárába befizettetett. Derzsi Jenő, háziipar oktatással megbízott áll. tanító.

— **Köszönet nyilvánítás.** Az Erzsébet egyesület által husvét másodnapján rendezett táncmulatság alkalmával — a darab sikeres előadhatásához szükséges színházi díszletek festését Sallak Imre joghallgató ur volt szíves megkésztetni. — Kedves kötelességet teljesítetek akkor, a mikor ezen fáradságos munkáért s egyáltalán az előadás alkalmával kifejtett tevékenységéért — az egyesület nevében — az egyesület elnökének megbízásából — mély köszönetet mondok. Jovián Antal, titkár.

— **Albert nap.** Köztisztületben és szeretetben álló főmérnökünket Szabó Albertet, névnapja alkalmából számosan üdvözölték tisztelői, barátai és jóakarói. Vendégszerető házában villásreggeli is volt, melyen igen díszes társaság jelent meg. A házi gazdát Jancsó Lajos ev. ref. esperes köszöntötte fel igen szép beszéddel, melyre a házi gazda meghatva válaszolt.

— **Új párt alakulás.** Kedden e hó 24-én alakult meg Marosujváron az alkotmánypárt. Nagy lelkesedéssel Rózsa Miklóst jelölték, ki azonnal program-beszédet tartott. A választás küzdelmében a párt nem játszik szerepet, talán inkább csak az elv fenntartásában történt a jelölése.

— **Tűz.** Magyarcesztve község határában levő Hagymásbük nevű határrészen a múlt hó 15-én leégett Muresán

Száva háza, istállója, ólja s abban minden ingósága. A vizsgálat kiderítette, hogy a tűz a káros és neje gondatlanságából keletkezett, miért nevezettek feljelentettek.

— **Nagy földrengés.** Ez a mi földünk, mely rendesen békésen megtűri a hátán, utóbbi időben haragosan garabonciáskodik. Egyre-másra jönnek a hírek a nagy, az iszonyatosan pusztító földrengésekről, a föld bensejének kitörő háborgásairól. Ezuttal San-Franciskóról, Amerika e nagy és virágzó városából jön a rémhír, hogy a város nagy része lángban áll, gyönyörű palotái romokban hevernek, több mint ezer ember áldozatul esett a földrengésnek és az utcákon félméztelen alakok futkároznak örjöngve. A földrengés igen széles területre terjed ki, úgy hogy a szomszédos községek is nagy károkat szenvedtek és a vasúti vonal mintegy három mérföldnyi hosszúságban elsüllyedt.

— **Nyilvános számadás.** Az Erzsébet egyesületnek április hó 16-án tartott mulatsága alkalmával összes bevétele 255 korona 50 fillér, kiadása 93 korona 90 fillér volt, tiszta jövedelem 151 korona 60 fillér. Felülfizettek: Ciccimarra Richárd 10 k., Heinczel Sándor 9 k., Stépán Miksa 5 k., Félix Károly 4 k., Szabó Albert 3 k., Szende Vilmos 2 k. 80 f., dr. Jancsó Ödön 2 k., Kurta Károly 2 k., N. N. 2 k., Láng Antal 1 k., Flies Henrik 1 k., Márzari Keresztélyné 1 k., Koronki Andorné 1 k., Sipos Eerencz Felsőujvár 1 k., Kádár Miklós 1 k., N. N. 1 k., Szántó Antal 1 k., Cserni Bálint 1 k., Tóbis József 1 k., Boér Ferencz 60 fillér. — Nagy Ferencz 40 fillér., Alexó Gyula 30 fillér., Ruz Gusztáv 20 fillér, összesen 53 kor. 30 fillér. Fogadják a jószívű adakozók az egyesület nevében mély köszönetünket és hálánkat. Özv. Miskolczy Józsefné, pénztárnok. Cseh Szeréna, ellenőr.

— **Olvasóinknak egy diszmunka ingyen.** A tulipán jelképében kiindult mozgalom a szerény kezdetből oly rövid idő alatt a rohamos kifejlődés stádiumába került, hogy most már szervezett intézménnyé, országos szövetséggé alakított. S jelenleg midőn a Tulipánkert magához hívja az egész társadalmat s történelmi virággá akarja avatni a tulipánt, mely ideális egységbe szövi a magyar sziveket, időszerű ezen a történelmünkben páratlanul álló mozgalom megörökítése emlékkönyv által. S csakugyan „Tulipánkert-Emlékalbum“ ezimel napi sajtónk fényes tehetségű, tevékeny és népszerű munkása Kun József Jenő (az „Ungarische Runoschau“ és a „Budapester Montag-Post“ főszerkesztője) szakavatott szerkesztésében legkiválóbb írónk, költőink, tudósaink, publicistáink, politikusaink, s más jeleseink közreműködésével tartalmilag előkelő nivón álló, pazar kiállítású diszmunka jelenik meg. Az emlékkönyv, mely a megalakult Tulipánkert-Szövetségnek van ajánlva s gazdag szépirodalmi tartalommal kívül magába foglalja a hazafias akció történetét, jelentőségét, továbbá számos érdekes cikkben úgy a közélet,

a társadalmi és magánélet, valamint az ipari munkálkodás, a művészi törekvések, a nemzeti izlés terén eredményezett és előreláthatólag előidézni fog. A jövedelem 50 százaléka a Tulipánkert-alapra megy. Az album ára vászonkötésben 5 korona, elegáns magyar stílusú selyemkötésben 20 korona, legművésziesebb kivitelű eredeti teljes bőrkötésben 30 korona. Aki olvasóink közül 3 előfizetőt gyűjt egy tiszteletpéldányt kap. Előfizetési ívet a kiadóhivatal Budapest V. Honvéd-utca 2. kívánatra készséggel küld.

E hazafias vállalatot a minden szépért és nemesért lelkesedni tudó magyar közönség pártfogásába ajánljuk s hisszük ezen arányaival és tartalmával a legmagasabb kívánságok kielégítésére törekvő páratlan becsü munka bizton megtalálja utját mindenüvé, a hol a nemzeti lélek megnyilvánulása iránt érzék és szeretet van.

— **Ipari munkáshiány pótlása.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekelt iparüzők figyelmét felhívja arra a fontos körülményre, miszerint a társadalmi uton indított hazai iparpártolási mozgalom rohamos és üdvös terjedéséből arra lehet következtetni hogy a közel jövőben előreláthatólag a hazai ipartermekekben tömegesebb kereslet áll be. E fordulat a munkás létszám emelését is bizonyára szükségessé teszi, minek következtében aztán számos ipari és egyéb hazai munkás fog idehaza foglalkozást keresni. Az iparkamara a munkáslétszámokban beállott hiány biztosítása szempontjából, ha az illető iparosok lehetőleg 8 nap alatt vele írásbelileg közlik, hogy üzemük fokozása érdekében hány és minő foglalkozásu munkásra, minő feltételek és milyen összegű napi, heti, vagy havi bér mellett van szükségük, az ebbeli kívánalmakat készséggel hozza a munkásközvetítéssel megbízott budapesti ipari és kereskedelmi munkásközvetítő intézet tudomására, mely intézet ujabban akként rendezkedett be, hogy a munkás közvetítést a leggyorsabban képes foganatosítani.

— **Felgyújtotta a szalmakazlait.** Ránka Áron magyarsülyei lakosnak a múlt héten, a község határában levő széna és szalmakazlát, a mely 270 koronáig biztosítva volt ismeretlen tettes felgyújtotta, a mely porig leégett. A káros volt az első, a ki a gyújtogatást feljelentette a csendőrségnek, kérve a tettes kiderítését. A csendőrség buzgón utánna is nézett az ismeretlen tettesnek s hamarosan kézre is kerítette a gyújtogatót, még pedig a panaszló káros személyében; a gyújtogatót pedig a kir. ügyészségnek feljelentette.

— **Az éhes humorista.** Saphir, a híres humorista, vendége volt egyszer egy műkedvelő urhölgynek, a ki ismeretes volt tulzott takarékoságáról. A vendégek, mint rendesen, ezuttal is éhesen keltek fel az asztaltól. A háziasszony, aki abban a téves hiszemben volt, hogy jól kitett magáért, a távozó vendégeket felkérte, hogy mihamarabb ismét szerencséltessek meg őt. Saphirhoz azonban egyenesen azzal a kérdéssel fordult, hogy mikor jön el megint hozzá ebédre.

— **Legszívesebben azonnal!** — felelte maliciozus mosolylyal az éhes humorista, akit azóta se láttak többé a fukar hölgy házában.

**AZ UTAZÓ KÖZÖNSÉG**  
FIGYELMÉBE.

**KOFFEREK, KÉZI-TÁSKÁK,**  
**KISEBB ÉS NAGYOBB KOSARAK**  
KAPHATÓK:

**FÜSSY JOZSEF**  
ezelőtt HARMATH J.  
könyvkereskedésében Tordán.

— **Dr. Fenyvesi Soma** mint lapzártakor értesülünk a jelöltségről vissza lépett. Kossuth Ferencz kivánságának tett eleget s így eljárását tisztelettel méltányoljuk. Helyette dr. Rózsa Miklós alkotmánypárti jelölt lépett akezióba. A választás eredménye bizonytalan.

— **Kilenczven forintért vett egy leányt.** Vetti Márton itteni iparos vasárnap ki ment a piacra bárányt vásárolni. Ott talált is egy szekér bárányt, melyet Szalay Pálné harii lakosnő hozott be eladás végett. A szekeren a bárányokon kívül még egy virágzó hajadon is ült, a mely a ptyókos polgártársnak nagyon megtetszhetett, miután a vásár végeztével mennyreföldre esküdözött, hogy ő a leányt megvette 90 forintért s viszi is haza. Szalayné nem akarta engedni a leányt a ki neki eselédje volt, de Vetti erőszakoskodott s ebből egy csinos botrány lett a piacon. Rendőrségünk közbe is lépett, miután a leányt akarata ellenére nem viheti el senki, de Vetti Márton ekkor sem engedett, sőt a rendőrököt is szidalmazta. A társaság a község házára került, a hol Vettinek megmagyarázták, hogy a leányt nem viheti el, de ott szintén gorombáskodott az előljárással a minek okáért a polgártárs feljelentetett.

— **Az akasztott ember kötele.** Az akasztott ember kötele régi babona szerint szerencsét hoz. Ezt gondolhatta Charles Guisset párisi ur is, mikor meghalotta, hogy barátja, Henri Durenne, házi viszályok miatt a szobájában a mennyezet lámpakampójára felakasztotta magát. Nyomban rohant a barátja lakására, hol már nagy tömeg bámulta a kihült testet. Megvárta, míg a tömeg megrikult, azután a kötélből gyorsan lekanyarított néhány centiméternyit, ideges sietséggel a pénztárczájába rejtette, azután lerohant a lépcsőn. Megesuszott, ijedtében a karfához kapott, de átlódult rajta, leesett s a nyakát törte. Az akasztott ember kötele tehát szerencsetlenséget hozott. A babona azonban virulni fog tovább.

— **A dinamittehén.** Bridgeport connecticuti kis városkának falai nagyon érdekes tehenet rejtenek magukban. A tehén már jó ideje lakója Bridgeportnak, de híressége csak újabb keletű. Két vásott kölyök nem rég néhány rud fagyasztott dinamitot talált s ezt a tehén takarmánya közé keverte, kíváncsian lesvén, hogy mi fog történni. A kérődzők ősrégi nemzetségének méltó képviselője azonban jó gyomru hölgy, mert eddig a benne lévő dinamit daczára nagyon jól érzi magát. Bridgeport lakossága azonban aggodalmasan kerüli az állatot, mert nem lehesse tudni, hogy mely pillanatban robban a levegőbe.

— **A párisi tuberculose elleni kongresszus** új reményt adott a világnak. A tuberculose elleni szer, úgy látszott, megvan. De már néhány napra be kellett iátni, hogy a remény hiú és tarthatatlan. mert ezen iszonyu betegség ellen nem sikerült még egy specificumot fetalálni. A tuberculose elleni szerek között a leg-hathatósabbak egyike a „Sirolin-Roche“, egy creosotpreperatum, mely azonban a

többi ilyenmü szerek kelemetlenségeit nem tartalmazza, mert nem mérges, kellemes ízű és nagyobb részben tényleg a testbe felvétetik, „Sirolin-Roche“ gyorsan hat a köhögés ellen, előmozdítja az étvágyat, megszünteti az éjjeli izzadást és hat a láz ellen. úgy hogy tüdőbaj- és sorvadásban szenvedőknek annak gasználata feltétlenül ajánlatos. „Sirolin-Roche“ minden gyógyszerárban kapható.

— **Román imádságos könyv.** A Füssy József tordai könyv- és papirkereskedő könyvnyomdájában és kiadásában megjelent a Constantin Pépene gr. kat. kántor által irt „Rogaciune“ román alkalmi imádságos könyv, mely kapható a kiadónál Tordán. Ára 20- és 30 fillér.

— **Borviz.** E czim alatt megjelent hirdetésre felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **Bármilyen különbözők is a szenvedések,** kevés megbetegedésre alkotott a természet olyan tökéletes gyógyszerközt, mint a melyet a Ferencz József keserűvíz-kepez. Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet és ne fogadjon el semilyen más csekélyértékű terméket.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

**FÜSSY JÓZSEF.**

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

**Papp Miklós**

vas-, szerszám- és fűszerkereskedése

TORDA, FÖTÉR.

A legnagyobb raktárt tart mindenféle vas anyagokban; gazdasági szerszámok, szekertengelyek, hozzávaló vasak, láncok, épület és butorvasalások, kovácsolt- és sodronyszegek, zsindeleyszegekben stb. 2 1-52

Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit, valamint a hozzá tartozó részek nagy választékát.

!! Pontos kiszolgálás !!

1 1-52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

**GOLDBERGER A. V.**

HIRDETÉSI IRODA.

BUDAPEST, IV., Váci-utca 20

**BORVIZ!!**

A Boholti és M.-Solymosi forrás gyógy- és borvizét több orvosi szaktekintély vegyileg vizsgálta és azt természetes dus szénsav-tartalmuknál fogva gyomor-, vérszegénység-, gége-, hurut- és szervi bajoknál mint legjobb gyógyvizeket ajánlják.

Kellemes izűségűknél fogva borhoz, szörp-höz üdítő italul szolgál, valamint olecsóságánál fogva is a nagy fogyasztó közönség kedvencz ásványvizeinek bizonyult.

2 literes palaczkokban 24 fillérenyi árban kapható és 5 üveg rendelésnél házhoz szállítja a „Boholti gyógyforrás“ vizének Marosujvár és vidéke egyedüli és kizárólagos képviselője:

**Miklosy Gyula**

kereskedő Marosujváron, Mikó-utca, község ház 37 mellett. 1-6

és

Kiváló ételek és Tiszta borok

Tisztelettel hozom a nagy-érdemű közönség b. tudomására, hogy a **MAROSUJVÁRI** ujonnan átalakított

**KINCSTÁRI VENDÉGLŐT,**  
ÉTTERMET és KÁVÉHÁZAT

átvettem s azt a modern jó izlés és a legfokozottabb igényeknek is megfelelően rendeztem be.

KÉMYELMESEN BERENDEZETT  
**SZÁLLODAI SZOBÁK**

mérsékelt árban a t. utazó közönségnek mindenkor rendelkezésre állanak.

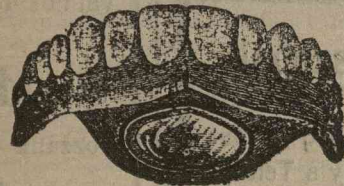
**Előzékeny, pontos és gyors kiszolgálás !!! JUTÁNYOS ÁRAK !!!**

Szíves pártfogást kér:  
**Klein Endre,**  
vendéglős.

Szájpad és szájpadlás nélküli

Kényelmes

4 1-52



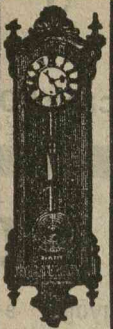
**FOGSOROK.**

Műfogak  
Foghúzások  
Fogak tömése  
Fogaktakarítása  
gyorsan és jutányosan eszközöltetik

és tartós!

**STOMATIN** fogfehérítő porok. fogmosók. fogkefék raktára.


Felvilágosítással és utasítással szívesen szolgál **FOJILAJOS** műfogász Tordán, főtér.



# 25

év óta fennálló és jó hírnévnek  
örvendő

## ÓRÁS-, ÉKSZERÉSZ- és ARANYMŰVES



üzletem kellő biztosítékot nyújt, hogy t. vevőim elsőrendű és magyar gyárosok által gyártott és forgalomba hozott árukat vásárolhatnak a legjobban, legmegbízhatóbban és legegésőbban üzletemben.

### Névnapi és nászajándékokban

óriási nagy raktárt rendestem be arany és ezüst ezikkben, valamint honi gyártmányu china-ezüst tárgyakban. Ezen kiváló előnyös vásárlási körülményekre nagyrabecsült vevőim figyelmét különösen felhívom már azért is, mivel ezen ezikkeket közvetlen első kezeiből szerezem be s így áruim utolérhetetlenek.

Valódi svájci-, arany-, ezüst-, nickel- és vasóráim fali-, inga- és ébresztőóráim elsőrendű minőségűek. Aranygyűrűk, függők, láncok, karpereczek, medallionok fémjelzéssel ollátva, 14 kárátos aranyból készültek a legdivatosabb kiállításban, hazánkban vagy saját műhelyemben.

A midőn még a double-arany név alatt forgalomba hozott árukat emlitem, figyelmeztetem vevőimet, ezen olcsó ezikknek fel ne üljenek, mert double-arany alatt aranyozott ezüst és közönséges sárgaréz is jöhet forgalomba.

### Kiváló és rendkívüli áruezikkék!

Elvem: valódi árut csekély haszonnal is árusítani s a fejlődő magyar iparunkat bár áldozatok árán is forgalomba hozni.

85 1—52 Tisztelettel

## HERBST MOR

ékszerész és órás Torda, főtér.

# A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

GAZDA

az

## AGRARIA-tól

### ÁRJEGYZÉKET,

gőzcséplőkészletekről, benzinmotorokról és vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.

Levélcsím:

**AGRARIA Budapest, Váci-ut 2.**

# A G R A R I A

### Kiadó butorozott szobák.

Van szerencsém az utazó közönség tudomására hozni, hogy a Teleky-utcában, ujonan épített házamban

## Butorozott szobák

fűtéssel és világítással együtt, napi 1 kor. 60 fill. árért mindenkor kaphatók.

Ugyanott jó házi koszt is jutányos árért kapható.

Tisztelettel  
Szilágyi Leopold.

9 1—0

# TÖRÖK a szerencse KOVÁCSA!!

**■ Elűmulhatatlan** az a szerencse mely bankhá-  
zunknak kedvez. Rövid idő alatt  
25 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; ezek  
között a **két legnagyobb** nyereményt és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600.000** koronás főnyereményt,  
a legnagyobb **400.000** koronás főnyereményt,  
továbbá 5 à **100.000**, 3 à **90.000**, 2 à **80.000**, 3 à **70.000**, 3 à **60.000**, több **50.000**, **40.000**, **30.000**, **25.000**, **20.000**,  
**15.000** és ezeken kívül számtalan **10.000**, **5.000**, **3.000**, **2.000**, **1.000** 500 ko-  
ronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 18-ik új magyar osztálysorsjátékban

**125.000** sorsjegyre **62.500** pénznyeremény jut.  
és összesen **16 millió 457.000** korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

## Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

Sok pénz széppé varázsolja az életet! Talán meglepi a férj a feleségét vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegy megvétele által egy főnyereményt. A véletlen nagy szerepet játszik az életben és könnyen meglehet, hogy éppen egy szerencsés véletlen folytán a neve mellett álló számot eltalálta, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	4040	Dezso, Erzsébet	6411	Iván, Iolán	12305	Otto, Melánia	20441
Adolár, Agnes	6314	Ede, Eszter	9868	Jakab, Józsa	20284	Ödön, Narecsizs	20989
Adolf, Agota	9007	Elek, Etel	19821	János, Judit	20983	Pál, Neszti	24236
Agoston, Amália	19162	Elemér, Flóra	20580	Jenő, Juliska	24203	Péter, Olga	24277
Aladár, Anna	20445	Emil, Franciska	22082	József, Karolin	24265	Pista, Paula	28876
Albert, Anatólia	21619	Endre, Frida	24252	Kálmán, Katinka	28874	Richard, Pelagie	32715
Alfréd, Apollonia	24245	Ernő, Genována	24263	Károly, Katalin	29634	Róbert, Patronella	35640
Akos, Aranka	24285	Perene, Gertrud	29683	Kornél, Klára	35318	Rudolf, Piroška	37411
Ambrus, Berta	28891	Prigyes, Gabriella	34938	Kristóf, Klotild	36825	Salamon, Regina	38164
András, Blanka	34252	Fülöp, Gizella	36779	Lajos, Kornélia	36188	Samu, Rózsika	38238
Antal, Borbála	36451	Gábor, Hedvig	38118	László, Krisztina	38226	Sándor, Rozália	41921
Arnold, Boriska	37424	Gáspár, Heléna	39178	Leó, Kunigunda	41919	Simon, Sári	38891
Árpád, Betti	38169	Gergely, Henriett	41795	Lipót, Laura	64204	Tamás, Sarolta	84769
Arthur, Bella	41794	Géza, Hermína	51898	Lőrinc, Lenke	84783	Tibor, Szeréna	86049
Aurél, Brigitta	41938	Gusztáv, Hilda	84702	Manó, Leónia	86014	Tibamér, Theodora	92778
Attila, Cecília	84309	György, Ibolyka	84780	Márkus, Lidia	90870	Tivadár, Teréz	128508
Balázs, Cornelia	84778	Gyula, Iduska	89219	Márton, Lina	101939	Tóbiás, Terus	128504
Bálint, Dóra	86065	Henrik, Ilona	101914	Mátyás, Ludmilla	123502	Vendel, Valéria	128508
Barnabás, Dorottya	101404	Hermann, Ilma	123501	Mihály, Lujza	123507	Viktor, Veronika	123516
Béla, Cecília	106999	Hugó, Ilka	123506	Niklós, Magdolna	123519	Vilmos, Viktória	123520
Benedek, Eufémia	128505	Ignác, Irén	123546	Miksa, Malvin	128514	Vinco, Vilma	128518
Bernát, Emma	128509	Illés, Irma	123510	Mór, Margit	128515	Zoltán, Zsófia	123521
Dániel, Ernesztin	123518	Imre, Izabella	123511	Nándor, Mária	5483	Leopold, Leuzsanna	123522
Dávid, Éva	128517	István, Janka	3512	Orbán, Mártha	8826		
Dénes, Evelin	5637	Isidor, Johanna	8602	Oszkár, Matild	12314		

## Legnagyobb nyeremény esetleg 1,000.000 korona,

továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyeremény 400.000, 1 à 200.000, 2 à 100.000, 2 à 90.000, 2 à 80.000, 2 à 70.000, 2 à 60.000, 1 à 50.000, 3 à 40.000, 3 à 30.000, 6 à 25.000, 9 à 20.000, 13 à 15.000, 44 à 10.000 korona és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályu sorsjegyek tervszerű árai:

$\frac{1}{8}$  eredeti sorsj. frt —·75, vagy K. 1·50;  $\frac{1}{4}$  eredeti sorsj. frt 1·50 vagy 3 kor.  
 $\frac{1}{2}$  „ „ „ 3—, „ „ 6—;  $\frac{1}{1}$  „ „ „ 6— „ 12 kor.

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

## folyó év május hó 6-ig

hozzánk bizalommal beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfognak.

# TÖRÖK A. és Tsa

Sürgőnyezim:  
Török, Budapest.

bankháza, BUDAPESTEN.

Sürgőnyezim:  
Török, Budapest.

## Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főáruházi osztálysorsjáték üzletei:

Központ: **Teréz-körut 46/a.**

I. fiók: **Váci-körut 4/a.**

II. fiók: **Muzeum-körut 11/a.**

Szám 1237—906.

tlkvi.

**Arverési hirdetmény és feltételek.**

A marosujvári kir. járásbíró, mint te-lekkönyvi hatóság közhírré teszi, miszerint a Radnóthi Takarékpénztár Részvénytársaság vég-rehajtónak Dánes Miklós Purlea György oláh-péterlaki lakosok végrehajtást szenvedettek el-teni 180 korona tőkekövetelés és jár. iránti vég-rehajtási ügyében, a gyulafehérvári kir. törvény-szék, marosujvári kir. járásbíró területéhez tartozó Oláh-Péterlaka község határán fekvő, a 111 sz. tjkvben felvett s Dánes Miklós és neje Rekita Mária nevén álló A + 3 rdsz. alatti 70/589.030-ad rész legelő illetményre 2 korona, az az oláh-péterlakai 156 sz. tjkvben felvett s ugyan-csak Dánes Miklós és Czirjék (Kirion) nevén álló A + 9 rdsz. 342, 343 hrsz. belsőségre 344 kor.,

43

A + 10 rdsz. 617 hrsz. szántóra 140 kor., A + 11 rdsz. 772 hrsz. szántóra 11 kor., A + 12 rdsz. 1619 hrsz. szőlőre 62 kor., A + 13 rdsz. 2140 hrsz. kaszálóra 46 kor., A + 14 rdsz. 3057 hrsz. szántóra 49 kor., a 15 rdsz. 3150 hrsz. kaszálóra 54 kor., az oláh-péterlakai 105 sz. tjkvben felvett s Purlea György nevén álló A + 10 rdsz. 215, 216, 217 hrsz. belsőségre 425 hor., A + 11 rdsz. 564 hrsz. szántóra 40 kor., A + 12 rdsz. 1582 hrsz. szőlőre 80 kor., A + 13 rdsz. 2054 hrsz. szőlőre 80 kor., A + 16 rdsz. 3019, 3020 hrsz. szántóra 121 kor., A + 17 rdsz. 3137, 3138 hrsz. kaszálóra 190 koronában megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1906. évi május hó 28-ik napján d. e. 10 órakor** Oláh-Péterlaka községben, a község házában megtar-

tandó nyilvános árverésen, a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók — a végrehajtató kivételével — tertoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték-papirokban, a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében, a bá-natpénznek a bíróságnál történt előleges elhelye-zéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Marosujvár, 1906. március hó 16-án.

A kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság.

**Sólyom,**  
kir. albiró.**Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt***Teljesen befizetett részvénytőke egy millió kor.***Flórintézetek és kirendeltségek:** Csikszereda, Gy.-szentmiklós, Maros-Ludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd, Székely-udvarhely és Székelykeresztúr.

Jelzálog kölcsönöket nyújt földbirtokra és bérházakra a legjutányosabb feltételek mellett, ugyszintén törlesz-téses kölcsönöket 300 koronától kezdődőleg a tőketörlesztést és kamatot magában foglaló félévi részletfizetések ellenében 10—65 évig terjedő időre 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% alap kamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertáltak. Min-den kölcsön a leggyorsabban rendesen két hét alatt készpénzben folyósítatik.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat, utalványokat és adósleveleket.

Elfogad betéteket könyvecskére, vagy folyó számlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

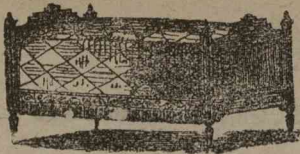
Előleget ad értékpapirokra és betárolt árukra.

Folyó-számla hitelt nyújt betáblázásra és más biztosítékre.

Vásárol és elad értékpapirokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapirokat; teljesít tőzsdei megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Képviseli a legrégibb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti általános biztosító társaságot (Assicurazioni Generali) és eszközöl tűz, üveg és jégkár, valamint, betörés elleni, végre élet és balesetelleni biztosításokat a legolcsóbb díjak mellett.

10 1—52

Agrár Takarékpénztár  
marosujvári kirendeltsége.**ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS.**

A 30 év óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő

**Üzletemet**

a tömeges megrendelések miatt nagy munkaerővel szaporítottam meg és így abban a helyzetben vagyok, hogy a legszebb és legizléesesebb munkákat va-gyok képes kiállítani.

Különösen ajánlom a legújabb mintájú magyar stílu munkát, a mely minden eddigi rendelómnek a leg-jobban tetszett. Elvállalok bármily nagy vagy kisebb szabásu

**! épület és butor-asztalos munkát !**! **jutányos árban**, pontos és szép kivitelben. Javításokat, festéseket azonnal és olcsó árban. Kisebb vagy nagyobb munkákról költségvetéssel, felvilágosítással, rajzzal bárkinek szívesen szolgállok. Főelvem a jó munka és pontosság, a mit eddigi számtalan rendelím bizonyítanak.

A t. városi és vidéki közönség szíves pártfogását továbbra is tisztelettel kéri

**MARINKA MIKLÓS.**

épület és butorasztalos Tordán.

31 1—0

**DICK JAKAB ÉS TÁRSA**

férfi és női divat nagy áruháza. Marosujvár.

**Legnagyobb választék**női-, férfi kalapokban, elegáns női ernyők, férfi ingek és gallérok, diva-tos **TULIPAN nyakkendők**, női-, férfi- és gyermek czipőkben.**Mind kiváló hazai gyártmány!**

Tekintettel az olcsó bevásárlási forrásra t. vevőink tömeges látogatását kérjük.

tisztelettel

**DICK JAKAB és TÁRSA**

ERDÉLY LEGNAGYOBB DIVATÁRUHÁZA. Főüzlet: TORDA, (Erdély).

# KANN és HELLER

11 1-52

Budapest, V. Váci-körut 62.

## Műszaki cikkek:

bőr-, pamut-, teveször-szijak, kazán és gőzgépszervelévények, ruggyanta-árak, tömitő anyagok, légszesz, kazán-, gőz-, fűtő- és agyagsövek, amerikai henger, orosz ásvány és oliva olajok, sűrű zsiradék stb.

## Malomberendezések és felszerelések:

### saját gyártmányu malomkövek,

malom vasalkatrészek, eredeti svájci selyemszövetek, vas és rézsodrony szövetek, kenderheveder, serleg, malomcsákányok, mérlegek, trieurök, tisztítógépek, tisztítóhengerek, Ganz hengerszék, malom-állványok, rovátkoló-gépek stb.

## Szerszámok és szerszámgépek

az összes gyári és kézi üzemhez, gépész, lakatos, kovács, asztalos, bognár, kádár stb. részére.

Szivattyuk, fecskendők, injectorok, ejectorok, gőzsugár, lég- és gőzszivattyuk, tüzi fecskendők.

Szőlő- és mezőgazdasági cikkek, ártézi kútfúrószerzők és eszközök.

Gőz-, benzin- és légszesz motorok

Villamos világítási és erőátviteli berendezések. Összes mezőgazdasági gépek, gépalkatrészek, szervelévények és szükségleti cikkek nagy raktára.

Gép és gépalkatrészek javításai legjutányosabban eszközöltetnek.

### Saját gyártmányu, szabadalmazott függőleges kövekkel dolgozó darálók.

A Vermorel permetezők, a Dora-féle törekrostok, a „Bunge“ sikazita „Maxim“ csavaros csigasorok, „Huhn“-féle üreges fémtömitő gyűrűknek, „Kaulhausen“-féle szab. lyukasztott bőrszij és „Mühlensohn“-féle pamut-hajtószij, „Steam-Proof“- tömitő anyagok, „Tovote“ sűrű zsiradék és a „Bajzáth“-féle dobkosár-betétek egyedüli elárusítói.

12 1-52

# CONRAD és TÁRSA

gépek, szerszámok, műszaki és gazdasági cikkek nagykereskedése

BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 15. (OKTOGON-TÉR.)

A m. kir. honvédség, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és táviráda-igazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgégyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói.

## RAKTÁRTART ÉS SZÁLLIT:

Általános műszaki cikkeket, mint: Bőr-, pamut-, balata-, teveször-szijakat, Ewart és Gall hajtó-lánczot; Transmissio-kötelet és más kötélárut; Gummi-, asbest- és mindennemű más tömitő anyagot; Gummi-, kender-, len-, fém-, szívó- és nyomótömlőt; Csiszoló-port és vásznot; kőcz törölőkendőket és tisztító anyagot, fessmérőt, vizállásmutató-üveget, szelepeket és mindenféle gőzkazán felszerelést; kazán-, gáz-, öntöttvas-, agyag- és mindenfajta csövet; vízvezeték-, fürdő- és closett-berendezéseket és vízvezeték felszereléseket.

Kenő- és világítóanyagokat, mint: Gépkenő-, hengerkenő-, dynamo-, motor-, separator-, automobil-olajat; repczekenő- és égőolajat; petroleumot, Tovote, fogaskerék-kenőcsöt stb.

Szerszámokat és szerszámgépeket csakis megbízható jó minőségben; gépész-, mechanikus, lakatos, kovács, bognár, asztalos, kádár, egyszóval minden iparos és gyári üzem szükségletére.

Emelő- és szállító eszközöket, mint emelőjárgányt, csigasort, csigákat, darut, lánczot és láncz: szemet, taligákat, kocsit, létrát stb.

Építőanyagokat, csavarokat és szegeket, mint: cement-, tűzálló téglát, fedőpépet és lemezt, Carbolineumot, festékeket, japán- és hollandi mázakat, kátrányt, szegecseket, minden néven nevezendő csavarokat és szegeket stb.

Szivattyut, fecskendőt, Extincteurt, ugymint: gőz-, lég-, kézi-szivattyut, Injectort, tüzi-fecskendőt, Miller és Haslam Extincteurt stb.

Malomberendezési és felszerelési cikkeket: malomköveket, sveiczi selyem-, vas-, sárgaréz- és fém-szöveget, kenderheveder, serleg-, csákány-, zsákesatt-, lámpa-, mérleget stb. Ganz-féle hengerszéket, trieurót, tisztítógépeket, köszörűköveket, keféket stb.

Szőlő- és mezőgazdasági gépeket, csakis elsőrendű gyártmányt, kívánat szerint bármely bel- vagy külföldi gyárból.

**Pontos, megbízható és jutányos kiszolgálás!!**

**Ajánlatokkal felszólításra szívesen szolgálunk!!**